

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Lunes 24 de junio de 1974
AÑO LXXIV.—Número 22.546

Director: Angel Vilches González
Depósito Legal: SG 7-1958

LLEGO ESTA MAÑANA

La vicepresidente de Argentina, en Madrid, en visita oficial

Madrid, 24.—Esta mañana llegó a Madrid en visita oficial la vicepresidente de Argentina, señora María Estela Martínez de Perón, procedente de Roma.

RECIBIDA POR LA ESPOSA DEL CAUDILLO Y EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

La señora del Presidente Perón fue recibida por la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, por el presidente del Gobierno español y señora de Arias Navarro, la totalidad de los ministros españoles, miembros del Cuerpo Diplomático y una numerosa representación de la colonia argentina en Madrid.—Cifra.

EN CUELLAR, HOY

Clausura del Consejo Económico Social Sindical de la Comarca

Se ha clausurado esta mañana en Cuéllar el pleno del Consejo Económico Social Sindical de la zona, en la que se incluyen también Aguilafuente y Carbonero el Mayor.

Pleno del Consejo Provincial,

A lo largo de las jornadas de trabajo desarrolladas durante varios meses, se han elaborado 17 ponencias, cuyas conclusiones se han dado a conocer en este acto. Dichas conclusiones, junto con las de

los demás consejos comarcales, pasarán a estudio del IV que se celebrará en otoño próximo en nuestra capital.

Al acto de esta mañana asistió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, que fue cumplimentado a su llegada a Cuéllar por el alcalde, corporación municipal, Consejo Local y delegado comarcal sindical. Se dirigió al cine "La Muralla", para presidir el acto de clausura. Estuvo acompañado en la presidencia por el gobernador militar, presidente de la Diputación, consejero nacional del Movimiento, alcalde de Segovia y delegado provincial de Sindicatos. Asistieron también los delegados, jefes de servicios, dirigentes sindicales y el secretario general del Consejo Económico Social del Centro. Habló en primer lugar el alcalde de Cuéllar, señor De las Heras Mateo; se leyó después la memoria, por el secretario del Consejo, señor García; a continuación fueron leídas las ponencias y, finalmente, han hablado el delegado sindical, el delegado sindical, el gobernador civil, señor Rodríguez Román.

Nuevo delegado provincial de la Juventud



El nuevo delegado provincial de la Juventud, don Emilio González Barroso, quien mañana tomará posesión de su cargo en nuestra capital. (Información en pág. 3).

ESPAÑA-USA

LA DECLARACION DE PRINCIPIOS SE FIRMARA EL DIA 9

En esa fecha Kissinger visitará Madrid

Washington, 24.—España y Estados Unidos firmarán una declaración de principios el 9 de julio cuando el secretario de Estado norteamericano visite Madrid, informó ayer el diario "The Washington Post".

Basándose en fuentes del Departamento de Estado, el periódico confirmó que la declaración hispano-norteamericana de principios, paralela a la que firmará el presidente Nixon en Bruselas, a final de mes con los restantes países miembros de la "OTAN", será firmada oficialmente en Madrid el 9 de julio, cuando Kissinger regrese de la Unión Soviética.

Las mismas fuentes norteamericanas, declararon que después de la firma de la declaración conjunta, Estados Unidos y España comenzarán formalmente la renegociación de los acuerdos de defensa y cooperación.—Efe.

CONMEMORACION BANCARIA



S. E. el Jefe del Estado presidió el pasado sábado, en Madrid, el acto conmemorativo del primer centenario de la concesión a dicha entidad del privilegio único de emisión de billetes. Acompañaron al Caudillo el Príncipe de España, el Presidente de Gobierno, el ministro de Hacienda y el gobernador del Banco de España. En la foto, Franco contempla uno de los antiguos abanicos que se usaban en los Consejos del Banco

¿REALIZADA YA LA PRUEBA ATOMICA INGLESA EN NEVADA?

Las Vegas (Nevada), 24.—Se ha detectado actividad sísmológica en la región destinada a pruebas atómicas, situada cerca de esta ciudad; sin embargo, la Comisión de Energía Atómica se negó ayer a revelar si tal actividad se debía a la proyectada explosión subterránea atómica inglesa.

La prensa inglesa hace hoy especulaciones acerca de la explosión nuclear experimental. Dice que es posible que tal prueba haya sido efectuada hace dos semanas en el desierto de Nevada, y afirma que se trata solamente de un ingenio atómico de reducida potencia.

«Yo no puedo confirmar si se trata o no de una prueba», ha manifestado un portavoz de la Comisión de Energía Atómica.—Efe-Reuter.

EL ALA IZQUIERDA DEL LABORISMO PROMOVERIA UN DEBATE URGENTE

Londres, 24.— Miembros del ala izquierda del partido laborista, gobernante, piensan promover hoy un debate de urgencia, parlamentario, sobre las informaciones relativas al hecho de que Gran Bretaña realizará en breve una explosión nuclear de pruebas.

Pero el Ministerio de Defensa continúa manteniendo un estricto silencio sobre estas informaciones, que aparecieron en los periódicos de los últimos días.

Un diputado laborista, Arthur Latham, ha anunciado que solicitará un debate urgente sobre esta cuestión, hoy, en la cámara de los comunes.—Efe-Reuter.

EN ESTE NUMERO:

HOY, Sta. María la Real de Nieva

Pág. 5

Las ferias.

Págs. 8 y 9

Musical

Pág. 13

Nuevo ataque al palacio de Phnom Penh: Cinco muertos

Phnom Penh (Camboya), 24.—Fuerzas insurgentes comunistas lanzaron anoche tres cohetes de fabricación china contra el palacio presidencial, situado en las inmediaciones de Phnom Penh, que causaron la muerte de cinco personas e hirieron a otras diez, han informado hoy fuentes militares.

Los ataques con cohetes contra el palacio presidencial, iniciados el 1 de este mes, han causado la muerte o herido a 146 personas, han informado las mismas fuentes militares.—Efe-Reuter.

CRONICA DE LA CIUDAD

Ferias y... ¿verano?

Estamos en Ferias. Es evidente. ¿Estamos en verano? Esto ya es otro cantar. El verano no se cumple. Las Ferias sí, van cumpliéndose en su programa y fuera de programa. Fuera de programa, no incluido en él--suponemos que por error involuntario--los actos del Día del Turista que, como el pasado año, también en éste se celebrará el próximo 29, festividad de San Pedro.

Fuera de programa también--ni incluido, no sabemos por qué--pero dentro de los días de Ferias, una exposición, la de trajes típicamente segovianos, organizada por la asociación de las Amas de Casa, con premios donados por corporaciones y entidades locales también.

La exposición merece la pena, ya lo creo, y puede indicar una pauta en lo que, ampliado a otros sectores del folklore y del tipismo, podría llenar muy bien gran parte del programa feriado de otros años.

Trajes o conjuntos de alcaldesa de Zamarramala, de campesina, de pastor de fiesta, de boda, de baile, danza... capas, mantillas, mantones, delantales... de Arcos, Escalona del Prado, Sotosalbos, Turégano, Valseca, Yanguas de Eresma... ponen a la vista de los numerosos visitantes, todo lo que fue principal atuendo de nuestros antepasados de los siglos XVIII y XIX.

Organizado todo ello por una Asociación que, justo es reconocerlo, en poco tiempo se ha puesto en el candelero de la actividad. Y uno se pregunta cómo mujeres amas de casa, cargada con los difíciles problemas del hogar y las tareas, no siempre gratas, que ecos implican, pueden encontrar tiempo para tanto. ¿Habrán logrado sacarle 30 horas al día?

Además ¿de dónde y cómo tanto entusiasmo?

Quizás aquí sí pueda decirse que querer es poder y que trabajar por el amor a la actividad en sí y la satisfacción de los fines conseguidos, sin "contaminantes" de lucros, sueldos o recompensas crematísticas.

Ejemplo para varias otras asociaciones o cosas por el estilo.

AL AIRE DE LA CALLE

...Y LA LUZ SE HIZO...

...para los vecinos de la ahora Vía de Roma (antes carretera de Boceguillas), y para cuantos han de transitar de noche por ella ¡Y buena falta hacía!

Efectivamente, desde hace unas fechas esa vía que la ocasión del Bimilenario del Acueducto ha rebautizado con el nombre de la capital italiana, tienen un nuevo y deslumbrante alumbrado. Enhorabuena a sus vecinos que --nos lo dicen ellos-- se lo agradecen de veras al Ayuntamiento.

¡AY, LOS JARDINES!

La ciudad, en sus zonas céntricas, --bueno ¿y en las afueras?-- no cuenta apenas con jardines-jardines. A lo sumo, jardincillos. Pero si no podemos disfrutar de otra cosa, ¿por qué no se cuidan esos pequeños espacios verdes, hoy tan abandonados? ¿Y por qué, una vez cuidados, no tratamos todos de conservarlo y, quienes deban, vigilar un poquito esa conservación?

¿muebles?

HERNANDO

La Prensa opina

"NEGOCIOS SUCIOS"

EL NORTE DE CASTILLA En relación con el reciente caso del grupo "Poggi" el diario vallisoletano escribe, entre otras cosas:

"La euforia de nuestro desarrollismo económico ha propiciado la aparición de una variadísima galería de "personajes empresariales" que van desde el arribista sin escrúpulos al insaciable especulador, y desde el vulgar estafador con visos de honorabilidad al desaprensivo de turno. Las facilidades han sido grandes: desgravaciones, exenciones, facilidades crediticias y hasta ayudas a fondo perdido. Así han empezado a florecer las llamadas industrias sucias, propiciadas por el capital extranjero, que en su país de origen no se las permitirían instalar. Empresas de quita y pon, acogidas a todo tipo de beneficios. Absorciones de centros de trabajo con el único fin de eliminar una mano de obra vieja y costosa y poder especular con los solares y las instalaciones. Fabulosas transacciones especulativas. Rapidísimas capitalizaciones a costa de una mano de obra inerte, dócil y barata. Y muchos etcéteras más."

"No parece que exista una lógica proporción entre el trato que reciben los trabajadores, cuando se les ocurre salirse mínimamente de los estrechos cauces legales, y el margen de manobra que encuentran los empresarios desaprensivos para cometer sus trapicheos."

"HARTOS DE TANTA CONTAMINACION"

HERALDO DE ARAGON De este diario zaragozano, de su sección "Avispero", firmada por Doñate, recogemos el siguiente párrafo:

"El ciudadano normal, usted, usted y usted, como el que suscribe, estamos perfectamente mentalizados y hartos de ruidos, de humos, de contaminación, de ver desaparecer árboles y zonas verdes. Estamos, como quien dice, al cabo de la calle en la cuestión. Lo único que queremos saber es quién y qué medidas toman para evitar los desmanes ecológicos que se producen cada día y cada hora ante nuestras propias barbas de vecinos educados, de ciudadanos conscientes. Se nos rien con el mayor descaro, impunemente, las empresas privadas y los insolentes de turno. Ante todo esto puede llegar un día que uno suelte un auténtico "palabro", una barbaridad en plena calle y le metan en la cárcel por atentar a no sé qué. La risa."

¡Padres!

Vuestros hijos pueden aprender y obtener, durante las vacaciones de verano, el título de

MECANOGRAFIA

Imprescindible para cualquier colocación.

OLIVETTI

les ayuda con sus máquinas portables

MODELO	Precio
DORA	4.800
LETTERA 25	5.200
LETTERA 32	5.300
LETTERA DL	5.900
LETTERA 35	6.500
STUDIO 45	7.500

FACILIDADES DE PAGO
desde 337 pesetas al mes

Viuda de ALBERTO GONZALEZ

San Francisco 23

EMPLEADO DE HOGAR:

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

COLEGIO UNIVERSITARIO

"DOMINGO DE SOTO"

(OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DE SEGOVIA)

INSCRIPCIONES PARA EL CURSO 1974 - 75

Se pone en conocimiento de todos los interesados en efectuar los estudios de DERECHO o GEOGRAFIA e HISTORIA en este Centro durante el próximo Curso 74-75, que ha quedado abierto el plazo, por la Universidad Complutense de Madrid a la que está adscrito el Colegio, para

**SOLICITAR LA ADMISION HASTA
EL PROXIMO 10 DE JULIO**

El no tener aprobado C. O. U. no es obstáculo para dicha solicitud, que se entiende condicionada a la aprobación posterior, antes de formalizar la matrícula.

Solicitudes impresas e información en la Secretaría del Colegio.

San Facundo, 3

Teléfono: 414236



Información Local

LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DEL PARADOR NACIONAL DE TURISMO ADJUDICADAS EN 112.860.499 PESETAS

Según informamos en fecha reciente, la Mesa de Contratación del Ministerio de Información y Turismo ha podido adjudicar definitivamente las obras de construcción del Parador Nacional de Turismo de Segovia, con un presupuesto de 112.860.499 pesetas, según la correspondiente resolución publicada en el "Boletín Oficial del Estado".

La empresa adjudicataria ha sido "Dragados y Construcciones, S. A.", señalándose que el abono del importe de las obras se hará en dos anualidades; en este año, 57.540.000 pesetas, y en 1975, 55.320.499. La adjudicación se ha hecho con una baja del 4,10 por 100 sobre el precio índice en que salió la subasta.

MUSICA

DESTACADOS ARTISTAS Y CONJUNTOS EN LA V SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

El sábado por la tarde, el director general de Bellas Artes, don Joaquín Pérez Villanueva, nos reunió a sendos representantes de prensa y radio locales, con carácter privado, a fin de darnos a conocer el programa de la V Semana de Música de Cámara que se celebrará en nuestra capital en julio próximo, del 11 al 17.

Conocido es que el señor Pérez Villanueva huye de todo contacto publicitario, ya que su estilo va encaminado a lograr la mayor eficacia sin pregoneros, por ello, que prescindiera de celebrar una reunión masiva para dar cuenta de esta información sobre la Semana de la Música. De ahí el contacto directo y personalísimo con los dos citados medios, en presencia únicamente del alcalde de la ciudad y del jefe de la Secretaría particular del director general.

El señor Pérez Villanueva nos informó con todo detalle de la Semana, entregándonos carteles y folletos con el avance del programa, así como del ciclo de conciertos de música española que ha de celebrarse dentro de los Cursos de Verano. En cuanto a la Semana de Música, podemos informar ya que el día 11, en el claustro de la catedral, cantará Pilar Lorengar, acompañada al piano por Miguel Zanetti; el 12, en San Justo, recital de clave por Rafael Puyana; el 13, en el claustro de la catedral, la pianista Alicia de Larrocha; el 14 en la catedral, concierto de órgano y trompeta por Cochereau y Delmotte; el 15, en el patio del Reloj, del alcázar, Ensemble Instrumental du Brabant y los

días 16 y 17, en el patio de armas de la citada fortaleza, la Orquesta de Cámara de Varsovia, bajo la dirección de Karol Teutsch.

Sobre el ciclo de conciertos de música española que han de tener lugar en el transcurso del Curso Superior de Cultura Española (Cursos de Verano), el señor Pérez Villanueva nos informó que se celebrarán todos los viernes del mes de agosto, actuando el guitarrista José Tomás; el dúo de violonchelo y piano Quintanilla-Acebes; el Quinteto de viento Koan, el cuarteto "Atrium Musicae" y el cuarteto vocal "Tomás Luis de Victoria".—P.

CONCIERTO DE LA FILARMONICA

El miércoles próximo, día 26, tendrá lugar el concierto de la Sociedad Filarmónica, incluido en el programa de ferias, por lo que contará con el patrocinio del Ayuntamiento. Se celebrará en el patio del Reloj del alcázar, a las 8,30 de la tarde. Consistirá en un recital de guitarra flamenca a cargo de Antonio Albacín, que será complementado con un breve recital de poemas por Carlos Martel.

Los socios de la Filarmónica tendrán acceso al lugar mediante la presentación del recibo del mes en curso.

Mañana tomará posesión el nuevo delegado provincial de la juventud

Mañana, en un acto que tendrá lugar en el Gobierno Civil, tomará posesión de su cargo el nuevo delegado provincial de la Juventud, don Emilio González Barroso.

Don Emilio González Barroso nació en Coria (Cáceres), en 1941. Ha desarrollado su actividad en Badajoz, salvo algunos años en que cursó estudios fuera de esta provincia.

Ha sido profesor de diversas materias en colegios de la capital y provincia, preceptor del Colegio Menor "Juan XXIII" y secretario provincial de la Juventud en Badajoz, durante dos años.

Consejero provincial del Movimiento y consejero local de la capital en representación del vecindario. También fue vicepresidente de la Federación Pacense de Baloncesto y gran impulsor de las actividades culturales de la Delegación de la Juventud.

Ha dirigido la Casa de la Juventud durante varios años.

Ultimamente había sido enviado repetidas veces por la Delegación Nacional de la Juventud a la República Federal Alemana, como miembro de la Comisión Hispano-Alemana de Expertos en la Juventud.

En la actualidad era director del Departamento de Participación de la Juventud.

CENA DE DESPEDIDA AL SEÑOR OÑA BENITEZ

Como ya hemos anunciado, mañana se ofrecerá una cena de homenaje a don Juan José Oña Benítez, hasta la fecha reciente delegado de la Juventud en nuestra provincia. Las invitaciones para asistir a la misma podrán solicitarse en la Delegación de la Juventud (Cervantes, 22).

Convocatoria de 61 plazas de celadores para la residencia sanitaria

Nos informan en la Delegación P. del Instituto Nacional de Previsión que han sido convocadas 61 plazas de celadores de la residencia sanitaria de la Seguridad Social, convocatoria que se halla anunciada en el tablón de anuncios de la Delegación.

El plazo para la presentación de instancias será del 24 del presente mes al día 6 de julio.

Homenaje de la C. T. N. T. a sus campeones



El delegado de la Organización Sindical, en presencia del de Trabajo, entrega uno de los trofeos.—(Foto Antonio.)

En el domicilio social de la Agrupación Cultural Deportiva Telefónica, ha tenido lugar el acto de entrega de los distintos trofeos y premios alcanzados por los empleados de la Compañía Telefónica Nacional de España que han tomado parte en las competiciones organizadas con motivo del cincuenta aniversario de la Compañía; los trofeos habían sido donados por la Obra Sindical "Educación y Descanso".

Asistieron al acto los delegados provinciales de Trabajo y de la Organización Sindical; delegado provincial de la C. T. N. E., junta directiva de la Agrupación y numerosos empleados.

En el transcurso de esta sencilla ceremonia, se hicieron entrega de los siguientes trofeos: fútbol, ajedrez, campeón, don Pedro Mayo; subcampeón, don Francisco J. Cerezo, Dominó, don Miguel Martín y don Félix Velasco. Mus, don Justo C. Rincón y don Domingo Herranz. Tute, don Luis F. Tapia y don Germán Egido.

Con motivo de su cincuen-

Homenajes Distinciones y Premios

A DON HORACIO GONZALES BERNAL

El próximo miércoles se ofrecerá un almuerzo de homenaje a don Horacio González Bernal, jefe de la Inspección de Trabajo y delado de Emigración, con motivo de haber sido distinguido con la encomienda al Mérito Civil. El almuerzo será en el mesón de Cándido, a las 2,30 de la tarde, donde deben retirarse cuanto antes las tarjetas. Firman la convocatoria don Juan Manuel Sánchez - Terán Hernández, don José Antonio de Torres Vargas - Zúñiga, don Antonio Marcelo Corchado, don Fernando Rico Saavedra, don Carlos de la Fuente Gómez y don Julio de Andrés de Alvar Maceán.

tenario, la C. T. N. E. está organizado en Segovia, a través de la citada Agrupación, diversos certámenes, concursos, exposiciones y juegos deportivos-sociales. En estas mismas actividades habrá fases regional y nacional.

Jefes locales y alcaldes recibidos por el jefe provincial del Movimiento

En la pasada semana y en su despacho de la Jefatura Provincial del Movimiento, don Emilio Rodríguez Román, Jefe provincial del Movimiento ha recibido a los jefes locales y alcaldes siguientes: De Grajera, Escarabajosa de Gabezas, Boceguillas, Brieva, Escalona del Prado, Mozoncillo, Lastras de Cuéllar, Montejo de Arévalo, Sangarcía, Bernúy de Porreros y Fuente de Santa Cruz.

EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Admisión de alumnos y alumnos en el Instituto

Instituto Nacional de Enseñanza Media «Andrés Laguna».— Se pone en conocimiento de los alumnos y alumnas (estas solamente para estudios nocturnos) que han solicitado su admisión para realizar sus estudios durante el próximo curso 1974-75, que todos ellos han sido admitidos.

Aquellos que no tengan que realizar pruebas de recuperación o calificación deberán realizar la inscripción de matrícula del 1 al 10, ambos inclusive, del próximo mes de julio.

Conozca la nueva furgoneta
J 4 lanzada por



Pegasso

HIGARSA
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA



EDICIONES NARANKO

presenta

EL FASCICULO DEL AÑO

ENCICLOPEDIA DE LA VIDA SEXUAL

- Por primera vez en España, usted va a disponer de una información completa, objetiva y valiente, además de actual y necesaria, escrita por un equipo de médicos, psicólogos y psiquiatras españoles.
- Al coleccionar nuestros fascículos, usted dispondrá de una obra de fácil manejo, que consultará con frecuencia.
- Pida en su kiosko o librería habitual que cada martes le reserven un nuevo fascículo.

1
40 PTAS



EDICIONES NARANKO

*Todo lo que usted quería saber
(pero no se atrevía a preguntar)*

ENCICLOPEDIA DE LA VIDA SEXUAL

Epoca de exámenes

Los C. L. A. (Colegios Libres Adoptados), que son centros de Segunda Enseñanza que funcionan mediante un sistema mixto de ayuda estatal y patronazgo municipal y de los padres de familia interesados, han pasado por periodos muy duros en estos dos o tres últimos años. En algunas ocasiones han existido huidas del alumnado hacia otros centros, por causa del alto porcentaje de suspensos que alcanzaban.

Durante los días 18 y 19 del actual han sido los exámenes en el C. L. A. «Catalina de Lancaster», de Santa María la Real de Nieva. El éfeto del informador vio la oportunidad y se acercó a los pasillos del centro. Los alumnos estaban nerviosos; los profesores, nerviosos también. No era momento oportuno; esperamos. Fuimos recogiendo retazos de opinión más tarde: en los paseos de la villa, en las terrazas de los cafés... pero opiniones:

—¿Cómo te llamas?
—Luis Zaballos, alumno de quinto.
—¿Cómo han ido los exámenes?
—Este año han ido bien. Han tenido otro tono que otras veces.
—¿Qué quieres decir?
—Han estado más humanizados los exámenes. Han habido más preguntas y más sustanciales. No venían buscando lo que no sabíamos, sino lo que sabíamos.

—¿Cómo te llamas?
José Luis Pérez.
—¿Estudias?
—Cuarto de bachiller.
—¿Qué me dices de los exámenes?
—Este año, aunque nos suspendan, no podemos decir nada. Han sido exámenes en que el alumno ha tenido posibilidades de defenderse porque han sido más las cuestiones que nos han puesto; nos han dado tiempo suficiente (esto lo dice con énfasis) para realizar las pruebas. No ha habido preguntas de esas rebuscadas. Creo que este año el que haya trabajado aprobará.

Un grupo de alumnos vuelve de realizar unas pruebas; son cinco o seis. No hace al caso sus nombres, los hay de cuarto, quinto y sexto de bachillerato. Les detengo y les pregunto:

—¿A qué creéis que se debe el hecho de que este año los exámenes finales de curso hayan tenido un tono distinto?

—Ha habido contactos a lo largo del curso entre el profesorado del C. L. A. y los catedráticos de Segovia encargados de las asignaturas.

—¿Creéis que esto es lo que ha creado este ambiente de cordura?

—Estamos seguros (contesta uno de sexto). Al intercambiar ideas nuestros profesores y los catedráticos que nos habrían de examinar, no cabe duda de que ha habido una acomodación de métodos orientados por los catedráticos y al mismo tiempo nuestros profesores habrán indicado a dichos catedráticos los problemas que en la enseñanza de

la asignatura han tenido que hallar.
—¿Qué creéis que podríamos sacar en conclusión o de moraleja?
—Que estamos en la época de la participación. Deberían entrevistarse más veces los profesores de los C. L. A. con los catedráticos de los Institutos de Segunda Enseñanza al intercambiar la información se ganarían confianza unos y otros y nos beneficiaríamos los alumnos, no porque nos vayan a regalar los aprobados, sino porque la enseñanza será mucho más eficaz y con métodos más perfectos.

Comentan, hablan, dicen... los agricultores

La certidumbre ha derrotado a la esperanza. Hasta estos días se esperaba, sino la cosecha ubérrima, al menos la cosecha que sostiene al hombre castellano unido a su tierra. Pero ya se vislumbra la recolección sin apenas beneficios; todos comentan las pérdidas que la agricultura de esta comarca va a acarrear a todos o casi todos los agricultores. Seguimos ante la no remediada tragedia del campo. La desesperanza comienza a retorcerse el alma del hombre de esta altiplanicie segoviana de Santa María de Nieva. No aceptan las recomendaciones que se les hacen de serenidad y de que hay que esperar a septiembre... Te ahogan con sus argumentos, toscos y simples, si se quiere pero que en su mente sencilla se transforman en sillares del pensamiento. Hablan de que tendrá que producirse otra ola de emigración hacia otras zonas del país.

Los piensos han subido. Los abonos incrementan sus precios. Los jornales tienen que ser mayores... A veces hasta las rentas... La maquinaria. Un argumento sencillo... Hace dos meses un rollo de papel higiénico valía 6 pesetas; hoy vale 10, 12, 13... Comparan con sus precios de producción.

Argumentan más... Este año la ganadería ha sido muy mal... Los precios no han sido rentables... El cerdo... el vacuno... Los piensos de más alto precio... El ganado producido, con mal precio... Se

esperaba compensar las pérdidas de la ganadería con los beneficios de una buena cosecha, que no llegarán. Parece que ya está claro... Apenas tienen esperanza... Recogerán la cosecha porque hay que coger lo que Dios dá; lo poco o lo mucho. El hombre del campo tiene una regla sencilla de economía. Hay que tomar lo que haya... aunque se pierda... ¿No habrá ayudas oficiales para compensar estas rachas de la mala fortuna? ¿No habrá posibilidad de promover un desarrollo en las zonas de este campesinado de los tiempos modernos, para evitar que continúe la despoblación? ¿Estaremos condenados a ver surgir a nuestro alrededor una colección de pueblos - fantasmas, deshabitados y que se irán hundiendo poco a poco? No podemos evitarlo, pero ante los lamentos, intemperantes a veces, de estos hombres, que sienten la vocación de la tierra, que han hecho el esfuerzo de una vida para acceder a la propiedad de las tierras que cultivan, nos llegan a la memoria los versos de Machado:

¡Señor, Señor: en la volta-
[ria rueda
del año he visto mi simien-
[te echada,
corriendo igual albur que
[la moneda
del jugador en el azar sem-
[brada!

El azar no puede hacer al hombre verdaderamente libre...

SEGOVIANO:

Los jardines son de todos

NO PERMITAS que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad LOS DESTROCEN

Actividad política

En la tarde del pasado día 21 celebró sesión extraordinaria el Consejo Local del Movimiento, bajo la presidencia del jefe local y alcalde, don Javier Arroyo Cuenca.

Se tomó el acuerdo de felicitar al presidente del Gobierno por su discurso en Barcelona y manifestarle la adhesión del Consejo Local.

Después el jefe local comunicó a los consejeros haber recibido del gobernador civil la noticia de que se había realizado la contratación de las obras del puente sobre el río Voltoya en el término de Aldeanueva del Codonal; la importancia de esta obra radica en el hecho de una vez realizada podrán pasar camiones de tonelaje adecuado y se incrementará el tránsito por la carretera Segovia-Arévalo con las consiguientes posibilidades que abrirá a toda la zona.

También comunicó el jefe local que próximamente se celebrará en Santa María la Real de Nieva una asamblea de jefes locales del Movimiento.

Corresponsal

literario:

E. García González

Administrativo:

L. Gozalo Gil

REVISE
SUS
LUCES



COLEGIO LIBRE ADOPTADO

Santa María la Real de Nieva

Durante el año escolar 74-75 este Centro está preparado para impartir las enseñanzas de Bachillerato como en años anteriores. (Enseñanza mixta.)

¡Reserve plaza cuanto antes para sus hijos!

PROFESORADO COMPETENTE Y EXPERIMENTADO

SAN ILDEFONSO

CONCURSO PARA LA DISTRIBUCION DE AGUA Y SANEAMIENTO

San Ildefonso.—La Dirección General de Obras Hidráulicas ha anunciado el concurso-subasta para las obras de distribución de agua y saneamiento de este Real Sitio. El presupuesto de contrata asciende a la cantidad de 26.888.400 pesetas y se concede un plazo de ejecución de 24 meses.

TURRUBUELO

CLASIFICACION DE VIAS PECUARIAS

Turrubuelo.—El proyecto de clasificación de las vías pecuarias existentes en este término municipal, permanecerá expuesto al público, en las oficinas del Ayuntamiento de la localidad, por un plazo de quince días hábiles. En este periodo podrán presentarse los escritos, documentos o reclamaciones que se consideren necesarios.

¡Ya se acerca el más famoso circo!

CIRCO ATLAS



INSTALADO EN LA FERIA - Junto Cuartel de la Guardia Civil
¡ACTUACION EN SEGOVIA, DEL 27 AL 30 DE JUNIO!

"HERMANOS TONETTI" PREMIO NACIONAL DEL CIRCO
1972 - 1973

EL MAS COMPLETO PROGRAMA DE "CIRCO Y FIERAS"

"FESTIVAL MUNDIAL DE LA RISA 1974"





DESDE USA

Regresó a Madrid Cortina Mauri

Madrid, 23.—Ha llegado al aeropuerto de Madrid, el ministro español de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina, procedente de Nueva York, después de una visita oficial de cuatro días de duración a los Estados Unidos, invitado por el secretario de Estado norteamericano, doctor Henry Kissinger.

La visita ha estado enmarcada dentro de las reuniones periódicas que celebran los responsables de la política exterior estadounidense, en cumplimiento de lo acordado en el vigente convenio de amistad y cooperación de 1970, con objeto de reforzar las buenas relaciones existentes entre ambos países.

Acerca de esta visita dijo el ministro español a los periodistas que no se ha hablado durante ella de otros aspectos más que de los integrados en

el citado convenio.

El señor Cortina aludió a los términos en que está redactado el comunicado conjunto hecho público anoche así como a la próxima visita a España de su colega norteamericano, señor Kissinger, el 9 de julio para completar la mencionada declaración de principios en la que se tratará de la negociación a la continuación de la relación con vistas de cooperación de defensa entre ambos países.

FERNANDO ABRIL MARTORELL, PRESIDENTE DE «LACTARIA ESPAÑOLA, S. A.»



El doctor ingeniero agrónomo Fernando Abril Martorell ha sido nombrado presidente de «Lactaria Española, S. A.» en la reunión del consejo de administración de esta sociedad.

El nuevo presidente de «Lactaria Española», importante sociedad de alimentación, cuya mayoría del capital social ha sido recientemente adquirida por el «Instituto Nacional de Industria» según acuerdo del Consejo de Ministros celebrado el pasado día 7, ha desarrollado una intensa actividad en el campo de la agricultura y la alimentación, ya que sucesivamente ha desempeñado la dirección técnica del F. O. R. P. P. A. y la Dirección General de Producción Agraria del Ministerio de Agricultura.

El señor Abril Martorell, que es miembro del Consejo Superior Agrario, ha sido presidente de la Diputación Provincial de Segovia, por cuya provincia es actualmente procurador en Cortes de representación familiar.

MISION COMERCIAL ESPAÑOLA A MOSCU

Madrid, 23.—Una misión oficial ha salido esta mañana por vía aérea con destino a Moscú en visita de una semana de duración. Preside esta delegación el subsecretario de la Marina Mercante, don Enrique Amador Franco.

Este viaje servirá para un cambio de opiniones sobre el actual acuerdo oficioso por el que se regulan las relaciones entre ambos países en materia de pesca marítima y se tratará también de las sesiones de la Conferencia del Mar que se celebra estos días en Caracas, ya que, según declaraciones del almirante Amador Franco a «Cifra», pueden coincidir los puntos de vista ruso y español, debido al interés que las dos naciones tienen en caladeros lejanos y en que se mantengan los status actual de derecho de esos caladeros.—Cifra.

Valladolid

El ministro de Relaciones Sindicales celebró varias reuniones

Valladolid, 22.—El sábado, el ministro de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo, acompañado del secretario general de la Organización Sindical y otras jerarquías sindicales y autoridades vallisoletanas, se ha reunido en la Casa Sindical con el Consejo Provincial de Empresarios, quienes le plantearon diversas cuestiones de interés general, tales como la necesidad de una mayor agilidad por parte de la administración, la parafiscalización de la Seguridad Social y consiguiente posibilidad de desvío de recursos hacia fines no específicos de la misma, la puesta en vigor de un nuevo reglamento de los Consejos de Empresarios así como de los Trabajadores y Técnicos, y la carencia y elevación de precios en muchas materias primas consideradas como fundamentales.

Seguidamente el señor Fernández Sordo se reunió con los componentes de la comisión permanente de la Cámara Oficial Sindical Agraria, reunión a la que se incorporó el presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, señor Mombiedro.

El presidente de la Cámara expuso la difícil situación por la que atraviesa el campo.

El ministro contestó a cada una de las intervenciones y expuso la seguridad de que haría llegar al consejo las inquietudes de los agricultores.

Finalmente, el señor Fernández Sordo mantuvo una reunión con los componentes del Comité Ejecutivo Sindical provincial cuyo presidente trató una panorámica socio-económica y sindical en relación con la provincia de Valladolid.—Cifra.

SEGOVIANO:

**LOS JARDINES
SON DE TODOS**

NO PERMITAS

que tus hijos
o los de otros
habitantes de la ciudad
LOS DESTROZEN



Gran promoción extraordinaria con motivo de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro

Del 24 al 29 de junio

P. V. P.

NESCAFE, frasco 200 gramos **135,00**

Coñac CENTENARIO

Botella 1 litro **92,00**

Melocotón SPAR, bote ½ kilo **20,50**

bote 1 kilo **41,00**

Champán DUBOIS, botella **55,00**

Anchoas SPAR, lata un octavo **16,00**

Pimientos morrones LOTO

bote un cuarto kilo **11,80**

Arroz granza SPAR

paquete 1 kilo **27,90**

Almejas japonesas

bote 350 gramos **38,00**

Piña troceada, bote 1 kilo **39,80**

Sangría FRUTAYSOL

botella 1 litro **32,80**

Moscotel SANTA MARTA

botella tres cuartos de litro **44,00**

Pastas surtido VILLASECO

caja 900 gramos **40,00**

Espárragos de importación

bote ½ kilo **51,00**

**Regalo de pitos, globos y viseras
y siempre los valiosos
SELLOS VALISPAR**



Expectación, interés y curiosidad ante la muestra del Día del Arte presentada en la plaza de las Sirenas
(Foto Peñalosa)

Pues, señor, que parece que la gente no ha "entrado" todavía en las fiestas, si nos atenemos al nivel de "participación" que están registrando algunos festejos. ¡Y qué decir

sentaciones de zarzuela y los partidos de pelota a mano. También en esta fecha, aunque no figurase en la programación oficial, se inauguró la exposición del traje regional, en el Pa-

en las pistas de Baterías, donde un nutrido grupo de atletas compitieron en distintas modalidades. También los "alevines" de deportistas tuvieron su oportunidad en el trofeo de

lugar. Era un verdadero recreo para el espíritu poder contemplar cuadros de Emili Porta, Burman, Merino, Algora, Contreras, Madrigal, Pérez Vicente, Barajas, Yraola, Blaki, Julio Alvarez (una escultura), Marinas (escultura-pintura), Igor Ortega, María Calvet, Prior, Baixeras, González de la Torre, Mayrata O'Wisiedo, y un largo etcétera. Ha sido un verdadero acierto del Patronato del Bimilenario del Acueducto y, por supuesto, del "alma" del certamen, los hermanos Angel y Jesús Serrano, de "La Casa del Siglo XV". El esfuerzo que han tenido que desplegar creemos que habrá quedado suficientemente compensado con la lógica satisfacción que sentirían al ver que su llamada había tenido tan magnífico "sí". Sólo al final de la mañana una leve lluvia, tenaz, incordiosa, vino a perturbar el espectáculo. Pero desde horas antes el público pudo ver la mejor muestra del arte pictórico actual. Un par de detalles más a anotar en el éxito de la exposición fueron la invitación a un "copetín" generoso, abundante, y el sonido de la típica gaita y tamboril. Nos confesaban algunos de los artistas que este acto había sido una auténtica sorpresa para ellos y que habría que pensar en su "institucionalización", al menos anualmente; esta misma opinión nos fue expuesta por las personas a las que solicitamos su parecer en este sentido.

Mientras tanto, con menos bullicio, pues es actividad que requiere la máxima concentración, se desarrollaba

— LAS FERIAS —

ESPECTACULAR EXITO DE LA EXPOSICION AL AIRE LIBRE DEL «DÍA DEL ARTE»

Triunfo, nuevamente, del Cuadro Lírico «Julián Gayarre» e inauguración de la exposición del traje regional

Magnífico recital del grupo «Hadi» en su actuación de anoche

Esta noche tiene lugar la verbena en honor de los galardonados con el título a la «Ejemplaridad Deportiva»

de la clientela en las atracciones! A este paso, como nos decían algunos de los feriantes, no van a sacar ni para amortizar las fuertes cantidades que han tenido que pagar al Ayuntamiento por el terreno.

Por otra parte, los festejos se van desarrollando normalmente. El sábado hubo variedad en la programación, registrándose una más nutrida concurrencia de público a las repre-

sentaciones de zarzuela y los partidos de pelota a mano. También en esta fecha, aunque no figurase en la programación oficial, se inauguró la exposición del traje regional, en el Palacio de Archivos y Bibliotecas, organizada por la Asociación de Amas de Casa. Ha sido una felicísima idea... que no ha tenido el apoyo que merecía. De cualquier forma, bueno sería que las promotoras de este intento no cediesen en él y para otra ocasión próxima encontrasen más eco a su convocatoria.

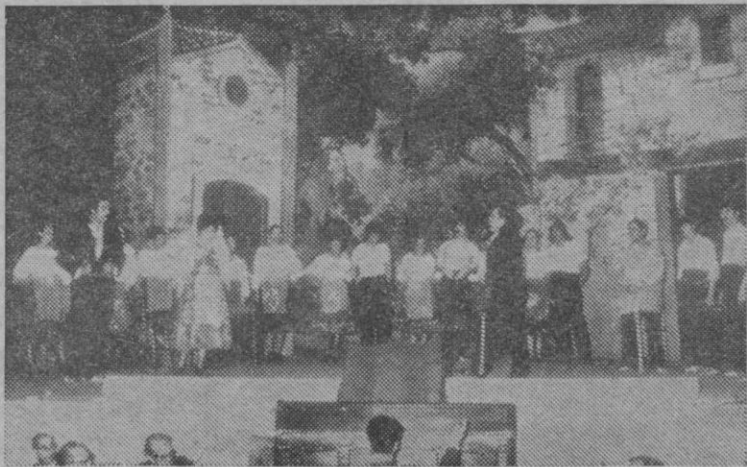
LOS FESTEJOS DE AYER

Empezó el domingo con deportes,

pesca infantil, en la llamada pomposamente "Playa de las Arenas". El número bomba de la jornada lo constituyó, sin duda alguna, la exposición del "Día del Arte", en la plaza de Medina del Campo. Más de un centenar de artistas de amplia factura nacional, con el nombre de varios segovianos también, expusieron su obra ante los numerosísimos espectadores que se dieron cita en aquel

un torneo de ajedrez en el Casino de la Unión, con partidas muy interesantes por lo incierto de su desenlace. Y una exposición más para rematar la mañana: en el Torreón de Lozoya se inauguraba la de Arte Antiguo, dedicada en esta ocasión al acueducto.

Y por la tarde, más deporte. Tiradas al plato en el campo de las "Peñas Buitreras" —numerosas es-



El coro actúa en "La alegría de la huerta".—(Foto Antonio)



Otra escena viva y pintoresca de la zarzuela.—(Foto Antonio)

etas en liza— y en el Peñascal
 vol, de cuyos resultados encon-
 información el lector en la sec-
 correspondiente de nuestro pe-
 co. Pero hubo una exposición
 en la jornada, en este caso la
 filatelia, y después, en el pabellón
 deportivo, los amantes de la pelota
 tuvieron oportunidad de vol-
 ver los campeones que habían
 ganado el sábado por la noche.
 Por cierto que para conmemorar
 la exposición vitrológica se han evi-
 cuatro modelos de vitolas repro-
 duciendo tres de ellas el acueducto,
 distintos aspectos, y la otra el
 tipo del Bimilenario.
 Adiós al domingo. Pero antes,
 la culminación del día, el éxito
 comunal, completo, del grupo "Ha-
 ra". Su recital en el teatro Juan
 Bravo constituyó un acontecimiento
 ísimo. Veinte canciones del me-
 folklore español pusieron a prue-
 su capacidad de interpretación.
 ece que ya tienen la formación
 en voces e instrumentación y
 a lo deseable sería que pudieran



Los pelotaris que participaron en el torneo de ferias, junto a la Alcaldesa Mayor y sus damas.—(Foto Antonio)

encontrar esa "mano" que le acer-
 case hasta una casa discográfica que
 se encargase de su promoción nacio-
 nal. Escucharles fue como un inaca-
 bable "momento" de paz y sosiego
 para el reportero, tras el ajeteo de
 la jornada. Habríamos querido que-
 darnos más allí, por la alegría que
 despierta en los mejores sentimientos
 la calidad de la música que "re-
 crean".

PROGRAMA PARA HOY

Madrugadores han sido las dianas.
 Vamos, arriba, segovianos, que esta-
 mos en el día de San Juan. El sonido
 de las cornetas y los tambores nos
 han "echado" prácticamente de la
 cama. Después, papel y bolígrafo en



La Alcaldesa Mayor haciendo el saque de honor en el encuentro Acueducto-Selección Juvenil.—(Foto Antonio.)

ristre, a ver qué había de informa-
 ción. A las nueve, la inauguración
 de la feria. Cohetes por doquier y el
 baile monorrítmico de los gigantones.
 En la catedral, a las diez, ha habido
 una misa solemne, a la que han asis-
 tido la corporación y la Alcaldesa
 Mayor y sus damas de honor; a la
 misma hora, en la terraza de Santa
 Columba, se celebraba el concurso
 infantil de pintura al aire libre. Ha-
 bía que ver a los artistas en ciernes
 intentando captar las mil y una pers-
 pectivas del Acueducto. Y de allí al
 Regimiento, para presenciar las
 competiciones de tiro olímpico de pre-
 cisión. Donde ponían el punto de mi-
 ra, allá que iba el proyectil. Qué
 tino, caramba.

Esta tarde habrá más tiros, en este
 caso en el campo de las "Peñas Bui-
 treras", donde los platos saltarán al
 aire para probar el acierto de los que
 manejan estas armas. Para la cha-
 valería hay también una sesión de
 cine en el Juan Bravo, y otra cosa
 para los "peques": el trofeo de ci-
 clismo "Carlos Melero", a partir de
 las siete y media, en el polígono in-
 dustrial. A las ocho y media, en el
 pabellón deportivo, partidos de vo-
 leibol, y a las once, en la Terraza
 Jardín, la verbena de los informado-
 res deportivos, con entrega de los tí-
 tulos de "Ejemplaridad Deportiva"
 a Mari Paz de Lucas y la Base Mí-
 xa; bien merecidos, sí, señor. Como
 final, cuando llegue la medianoche,
 fuegos artificiales. Y adiós a la no-
 che de San Juan. Por cierto, ¿han
 cogido ustedes su trébole? Que sepa-
 mos, más de uno a ido esta mañana
 a Juarrillos a ver si salía el sol dan-
 do vueltas, como reza la tradición...

PARA MAÑANA, MARTES

A las diez de la mañana, en el pa-
 bellón deportivo, continuación de los
 campeonatos infantiles. Once, en el
 torreón de Lozoya, inauguración de
 la exposición filatélica; a la misma
 hora, tiro olímpico de precisión, en el
 Regimiento de Artillería. Once y me-
 dia, en el parque de "La Arboleda",
 en el barrio de San José, IV Cam-
 peonato Infantil de Tráfico. Doce y
 media, en el Ayuntamiento, recepción
 a federaciones, clubs, entidades,
 prensa y radio para ofrecerles un sen-
 cillo homenaje en reconocimiento a
 la colaboración que has prestado en
 la organización de los festejos de fe-
 rias. Doce, inauguración de la expo-
 sición de fotografías de José María
 Heredero en la "whiskería" de "La-
 dreda 25". Tres y cuarto de la tar-
 de, comienzo de la carrera ciclista
 "Ruta de los Castillos", para profe-
 sionales. Ocho, en la plaza de Fran-
 co, concierto de la banda de música
 de la Academia de Artillería, con el
 siguiente programa: En la primera
 parte, "Los maestros cantores",
 "Tannhäuser" (marcha) y "Tann-
 häuser" (coro de peregrinos), de R.
 Wagner; en la segunda parte, "Ka-
 tiuska", de Sorozábal, "Las hijas
 del Zebedeo", de Chapí, "Doña
 Francisquita", de Vives, y "La re-
 voltosa", de Chapí. A la misma ho-
 ra, en el teatro Juan Bravo, repre-
 sentación de la obra "La noche de
 los cien pájaros", que se repetirá a
 las once de la noche. A las ocho y
 diez, aproximadamente, llegada de
 los corredores ciclistas a la meta, si-
 tuada en el paseo de Ezequiel Gon-
 zález.

A. S.



Renata



Soledad



Jesús



Rafael



José Luis.—(Fotos A. M.)

20 de Julio: Sorteo Extraordinario de Vacaciones.

Como en Navidad,
viva en verano la emoción
del gran sorteo.

2.275 millones de Pts. en premios

**lotería nacional
¡suerte en vacaciones!**



Aquí, todos los DEPORTES

2-0 La Gimnástica se clasificó, sin pena ni gloria, para la final del Trofeo de Ferias

Encuentro sin ninguna emoción, donde el Cantalejo jugó agarrotado

Equipos: S. D. Gimnástica Segoviana: Domínguez; Valeriano, Emilio, Mariano; Vegas, Migueláñez; Malaquías, Diego, Cuéllar, Cerezo y Del Río.

C. D. Cantalejo: Adeva; Tomás, Cecilio, Manolo; Pascual, Isidro; Lucinio, Juanito, Gerardo, Tarín y Santiago. (También jugaron, Domingo, Manete, Ruano y J. Angel).

Arbitro. Señor Galicia Jr. De su labor vamos a señalar dos cosas: Si cada uno de los encuentros que dirige actúa con la energía que lo ha hecho en este, demostrando la misma equidad, su labor, para mí y pese a las protestas, muy acertada. Mas si lo de ayer ha sido por estar en El Peñasal y dirigiendo a dos conjuntos de superior categoría a la que a él es normal, tengo que decir que me ha defraudado.

Tarjetas blancas para Manolo, Juanito, Cecilio (2) por el Cantalejo y para Diego y Cuéllar por los azulgrana. Rojas para Manolo y Luciano por los visitantes y Tato por los de casa.

GOLES:

1-0. Minuto 17. Adeva empuja dentro del área a Malaquías. Penalty. Diego marca.

2-0. Minuto 53. Centro de Malaquías (para mí en fuera de juego) con remate de Nete en la misma raya de gol.

PARA GANAR HAY QUE EXPONER

Diffícil se hace dar un juicio crítico sobre el juego realizado por el C. D. Cantalejo, campeón provincial, en un sólo encuentro. Más hay algo que sí se puede señalar sin miedo a la equivocación: Su falta total de ataque. Su agarrotamiento, sobre todo en el primer periodo, y la falta total de alegría en su juego. No

se puede salir al terreno pensando que el contrario es superior, ni con un amontonamiento total de alegría en el juego. No cuento ligero se tratase. Creo que los jugadores se equivocaron de medio a medio.

A quien esto escribe le queda la duda de lo que habría sido el encuentro si el C. D. Cantalejo sale, desde un primer momento, al ataque, sin pensar en los goles que podía recibir y si en los que podía marcar. Quizá con ello tendríamos ahora que hablar de otra forma. Porque la Gimnástica, repito, no hizo nada por ganar el encuentro.

La segunda mitad con cam-

bios por ambas partes, fue más incisiva por los visitantes. Se decidieron por el ataque y Domínguez hubo de intervenir más que en la primera parte. También los azulgrana llegaron con más mordiente a puerta, pero sin acierto. ¿Verdad Manolo?

Lo mejor del Cantalejo fue su defensa, cosa lógica puesto que no existió ninguna otra línea que jugará completa.

Los azulgrana tampoco lo hicieron bien. Jugaron (?) con comodidad ante un adversario que le dio toda clase de facilidades. No sería justo destacar a nadie porque todos no pasaron de mediocres.

J. M.^a

La selección juvenil provincial venció al Acueducto por 1-0

El partido fue entretenido, con buenas jugadas por ambos conjuntos. Los delanteros del Acueducto hicieron lucir unas cuanta veces al meta Javi, que se alineaba en las filas de la selección, como la vanguardia de a selección hacía intervenir a Bellota, que por tener el Acueducto al otro portero lesionado se alineaba con dicho equipo.

Dos buenos porteros segovianos se encontraron frente a frente y ambos dejaron en el campo la señal de lo que se sirven y hasta donde pueden llegar.

En líneas generales ambos conjuntos bien, con jugadas bien ligadas, pues la selección que lleva ya muchos partidos y entrenamientos juntos, se encuentra bien acoplada, no da la sensación de una selección de esas que improvisamos con los jugadores que tenemos disponibles o nos ceden los equipos dos días antes de jugar, sino una selección de conjunto con muchos partidos por delante.

Conociéndose bien los jugadores de ambos conjuntos, unos pusieron cuanto pudieron y los otros brindaron

cuanto de bueno tienen, aunque no cuajasen el partido que hubieran querido, y si ganó el uno, pudo ganar el otro igualmente, de no haberse empuñado también en los errores en que algunas veces han caído de jugar por el centro del campo, ya que contando como cuenta con buenos extremos, entrando por su banda éstos, es más fácil para interiores y delanteros centros encontrar más huecos por donde penetrar y con más facilidad efectuar los remates a puerta, que la de querer entrar sorteando jugadores por el centro del terreno.

Correctos los dos equipos en líneas generales, aunque algunos hicieron gala de entradas bruscas.

El arbitraje del señor Giraldo regular; enseñó varias tarjetas blancas, en más de una ocasión sin motivo alguno.

El Acueducto alineó de salida a los siguientes: Javi, Juan Antonio, Varas, Roderio, Ignacio, Valentín, Esteban, Miguel Angel, Segovia, Chiqui y Marino. En el segundo tiempo, Moreno reemplaza a Miguel Angel y Quique a Ignacio.

Selección Provincial Juvenil: Javier; Julio Arribas y Luciano; Bernabé, (Bascuas), Bermejo; Marcos, Morillo, Cuéllar, Pinillos y Reyes.

El gol de la selección fue marcado por Morillo de cabeza a pase de Reyes, sin que Bellota pudiera atacar a pesar de su estirada.

M. P.

Hizo el saque de honor la Alcaldesa Mayor de las ferias.

CICLISMO

Melero, cuarto en el Campeonato de España de fondo en carretera, ganado por López Carril

Mañana, la Ruta de los Castillos, primera carrera de ferias

Mieres (Asturias), 23.—Vicente López Carril, del equipo Kas, ha ganado el LXXIII Campeonato de España Fondo en Carretera, disputado hoy, y organizado por la Peña Ciclista "Tripiello", de esta población.

El ganador corrió los 231 kilómetros en un tiempo de seis horas, un minuto y veinte segundos, y la media horaria del campeonato fue de 38,356 kilómetros por hora.

Participaron, el equipo Kas con 19 hombres; La Casera, con 14; Monteverde, con 10; Coelima, con 1; Bic, con 1, y además, dos independientes.

Durante el recorrido, en los 134 kilómetros, todo marchó neutralizado entre los hombres del Kas y La Casera, que se ocupaban de cubrirse unos a otros, y especialmente a los favoritos. Lasa, Perurena, Tamames, Fuente y López Carril. Los que más lucharon en principio fueron Grande, Uribe Zubía y Santisteban, seguidos de los caseras Manzaneque, Zurano, Abilleira, Esperanza y Lucas.

De los 135 a los 200 kilómetros los que mas destacaron por sus intentos en las fugas, fueron los kas Melero, Menéndez, Santisteban y López Carril, juntamente con los caseras mencionados Esparza y Esperanza.

Clasificación de los seis primeros:

- 1 Vicente López Carril, del Kas, 6-1-20.
- 2 Esparza La Casera, 6-2-30.
- 3 Menéndez, Kas, id.
- 4 Melero, Kas, 6-3-52.

- 5 Esperanza, Casera, id.
- 6 Casas, Monteverde, 6-5-50.—Alfil.

El equipo Kas para el Tour

Bilbao, 23.—Han sido dados a conocer oficialmente los corredores que formarán en el equipo Kas para el próximo «Tour de Francia», cuya salida está prevista para el día 27 del presente mes.

El conjunto lo integran Lasa, López Carril, Pesarrodona, Perurena, Galdos, Martos, Aja, Zubero, Menéndez y Melero.

MAÑANA, PRIMERA CARRERA DE FERIAS, PARA PROFESIONALES

Sobre 17,500 kilómetros se correrá mañana la primera de las tres carreras para profesionales, que se celebrarán durante las ferias. Se trata de la que seguirá la llamada «Ruta de los Castillos», con salida neutralizada a las 15,30 de la plaza de Franco y oficial a las 16 desde la avenida de Fernández Ladreda.

El itinerario y horarios aproximados serán: 16,20, Garcillán.

- 16,40, Santa M.^a de Nieva.
- 17,10, Coca.
- 18,00, Cuéllar.
- 19,00, Cantalejo.
- 19,15, Turéano.
- 20,10 Segovia, con entrada por la carretera de Valladolid, Vía Roma, Azoguejo, Fernández Ladreda y paseo de Ezequiel González.

Los ciclistas que tomarán parte serán: Con el Kas, Lazcano, Uribe Zubía, G. Linares, Elorriaga, Zubero, Jiménez, Huélamo, Santisteban, Ayastuy y Tena.

Por el Monteverde: Moreno Torres, Pérez Soliva, Germán Martín, Ventura Díaz, Casas, Alcón, Esclapez, Manuel García, Sahagún, Trillo, Luján, Palavecino, Palop y Monte.

Por La Casera, Dámaso Torres, Plaza, Gómez Lucas, Nistal, Medina, González, Esperanza, Julián Díaz, Esparza y Menchero.

Con el Coelima - Benfica, Tamames, Pereira, Silva, Rodríguez, Zampayo, Rego, Galdámez, Martín.

Por el Club Do Porto, Andrade, Silva, Azevedo, Costa, Iliveira, Gómez, Moreira.

El Real Madrid, finalista de la Copa

Semifinales, vuelta:

At. Madrid-Barcelona (se juega hoy).

Las Palmas, 1; Real Madrid, 2.

Campeonato Nacional de Juveniles

Semifinales, vuelta:

Chamartín, 2; Real Madrid, 1.

Barcelona, 2; San Sebastián, 0.

Finalista: Barcelona y Real Madrid.

Campeonato Nacional de Aficionados

Semifinales, vuelta:

Aragón, 1; Erandio, 0.

Barcelona, 1; Huesca, 0.

Finalista: Aragón y Huesca.



Los últimos encuentros jugados en la primera fase de los Campeonatos del Mundo de fútbol han dado los resultados siguientes:

Grupo tercero: Bulgaria, 1; Holanda, 4. Suecia, 3; Uruguay, 0.

Grupo cuarto: Argentina, 4; Haití, 1. Polonia, 2; Italia, 0.

Selecciones clasificadas: Alemania Oriental y Alemania Federal.

Yugoslavia y Brasil. Holanda y Suecia. Polonia y Argentina.



SUCEOS

EN ESPAÑA

MUJER MUERTA POR UNA VIBORA EN SANTANDER

Santander, 24.—Una mujer vecina del pueblo sanderino de Carasa, próximo a Laredo, ha fallecido a consecuencia de las mordeduras de una víbora.

Manuela Gutiérrez Sáiz, de 45 años, estaba segando en su prado, cuando de forma inesperada fue mordida por una víbora. Trasladada con toda urgencia a la residencia sanitaria «Cantabria» de la Seguridad Social de Santander, falleció a las pocas horas de su ingreso.—Cifra.

INCENDIO EN UN TREN EN VALENCIA

Valencia, 23.—Un coche de los ferrocarriles eléctricos de la línea de Valencia a Villanueva de Castellón, se incendió a la altura de la estación de San Isidro.

El fuego se produjo a consecuencia de un cortocircuito en un combinador del coche motor número 1.001, quedando totalmente destruido dicho combinador, el motor y buena parte de la contextura del vehículo. No hubo que lamentar desgracias personales.—Cifra.

EN EL EXTRANJERO

SECUESTRO DE UN ACAUDALADO VIAJERO ESPAÑOL, EN ARGENTINA

San Juan (Argentina), 24.—Un acaudalado viajero de nacionalidad española fue secuestrado anoche en la localidad de Pocito, situada a ocho kilómetros al sur de San Juan, informó oficialmente la policía local.

Tres individuos armados penetraron en el domicilio de Juan Peña, español, de 67 años, y le obligaron a punta de revolver, a subir a su propio automóvil, en el que se dieron a la fuga.

Los secuestradores aún no han dado a conocer las pretensiones para el rescate de Peña.—Efe.

LABORAL

Expediente de conflicto colectivo en la factoría de «Authi»

Pamplona, 23.—En relación con el conflicto «Authi» y ante la petición de la empresa a la Delegación Provincial de Trabajo para que se inicie el expediente de conflicto colectivo, el Sindicato Provincial ha dado a conocer una nota en la que se hacen públicos los trámites que llevará dicho expediente:

1. Trasladada por la autoridad laboral a la Organización Sindical en escrito de la empresa, este Sindicato provincial convocará a los representantes de ambas partes (dirección de empresas y vocales del jurado) en el término de 48 horas, para intentar su avenencia en conciliación.

2. Concluido este acto de conciliación este Sindicato provincial comunicará a la autoridad laboral, en el plazo de 24 horas, la avenencia o el haberse intentado sin acuerdo.

3. Caso de que no haya acuerdo en el acto de conciliación sindical, la autoridad laboral en el término de tres días, convocará y reunirá a las partes e intentará nuevamente la avenencia o acuerdo de las mismas.

4. De no lograrse el acuerdo o avenencia de las partes ante la autoridad laboral, ésta dictará la resolución correspondiente.

5. En virtud de la tramitación a que se ha hecho referencia, y de acuerdo con el

mencionado decreto, este Sindicato provincial, en los próximos días, celebrará el acto de conciliación sindical a que se refiere el apartado primero. En este acto, la Junta de conciliación estará formada por vocales provinciales, empresarios y trabajadores de este Sindicato y ante ella expondrán sus posturas las respectivas representaciones legales (dirección y vocales del jurado de «Authi»).—Cifra.

RESUELTO EL CONFLICTO DE «LA CAMOCHA»

Oviedo, 24.—En la mañana de hoy se ha establecido la normalidad laboral en «Minas de la Camocha, S. A.», de Gijón. Trabaja todo el personal de la plantilla, a excepción de los que se encuentran de permiso o de baja por enfermedad o accidente.

El presidente de la Comisión deliberadora ha convocado a todos sus competentes a una reunión que se celebrará mañana martes para reanudar las deliberaciones sobre la firma de un nuevo convenio.—Cifra.

TOROS

Heridos los 3 novilleros que ayer actuaron en las Ventas

Madrid, 23.—Juan Martínez, Curro Benito y Guillermo Ciscar «Chavalo» han pasado esta tarde por la enfermería de la plaza de toros de «Las Ventas», siendo tratados todos ellos de lesiones calificadas de leves. Son los tres novilleros que tomaron parte en el festejo, con menos de media entrada en los tendidos y rachas de viento que deslucieron la lidia.

El sexto novillo persiguió a un monosabio y cuando éste saltaba limpiamente la barrera le alcanzó y le arrojó violentamente para estrellarle contra las tablas del 7. Milagrosamente resultó ileso.—Cifra.

EN LEON

León, 23.—Primera corrida de la Feria de San Juan y San Pedro. Tiempo más bien fresco. Buena entrada.

«El Viti», en su primero, ovación, una oreja y vuelta. En el otro, ovación y vuelta.

Palomo Linares, aplausos en su primero, y ovación y vuelta en el segundo.

«Niño de la Capea», una oreja en su primero, y dos

orejas en el que cerró plaza.

EN VISTA ALEGRE

Madrid, 23.—Corrida de toros en Vista Alegre. Menos de media entrada. El viento deslució un tanto el festejo. silencio, en el otro una oreja.

Luis Segura, en su primero Juan José, silencio en los dos.

Luis Algara «El Estudiante», vuelta y una oreja.

FERIA DE GRANADA

Granada, 23.—Última corrida de feria.

Alvaro Domecq, ovación y vuelta al ruedo y ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

José Fuentes, ovación, insistente petición de oreja y vuelta al ruedo y ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Francisco Ruiz Miguel, ovación, una oreja, insistente petición de la otra y vuelta al ruedo y ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

Julián García, ovación, una oreja y vuelta al ruedo y ovación.

EN BARCELONA

Barcelona, 23.—Algo más de media entrada en la plaza de toros Monumental. Tiempo inestable y caluroso.

Raúl Aranda, aplausos en su primero, en el otro ovación.

Ricardo Chipanga, una oreja y dos orejas, respectivamente.

Julio Robles, aplausos. El rejoneador Ángel Peralta, aplausos.

PANTALONERAS

NECESITO URGENTE

Bien retribuidas. VERGEL

Juan Bravo, 21 - Segovia (O. C. 2.401.)

El bajo consumo del Renault 8 no es nuestro único argumento para ofrecérselo.

Nuestros mejores argumentos para ofrecérselo son los nuevos valores que se han agregado a sus características tradicionales de alto valor de reventa y robusta mecánica. Son los nuevos valores que le añaden interés y comodidad:

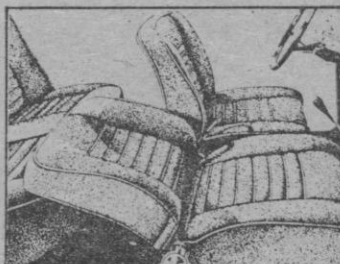
Sus nuevos asientos anatómicos, más confortables, de respaldo opcionalmente reclinable y tapizados en tela. Su piso totalmente enmoquetado. Sus nuevos paragolpes, más protectores. Sus nuevos pilotos traseros, más visibles. Sus nuevas ruedas, más anchas.

Estos nuevos valores se han sumado al prestigio de un coche que, con justicia, lleva el nombre de revalorizado.

Características técnicas

- Motor Renault 956 cm³.
- Potencia máxima DIN 40 C. V. a 5.000 r.p.m.
- Frenos de disco, en las ruedas delanteras.
- Suspensión independiente a las cuatro ruedas.
- Carrocería monocasco. 4/5 plazas.
- Velocidad máxima 130 Km/h.

RENAULT 8
Valor seguro



Vea sus nuevos valores en:



EMAYSA

Fdez. Ladreda, 33

Tel. 412778



Una sección
que
coordina
A. S.

SU IMAGEN DEFINITIVA

Tartesos es uno de los grupos españoles que continúan hoy todavía intentando un sonido «beat». Tartesos como grupo vienen desde hace casi una década haciendo un tipo de música que otros muchos lo intentaron, pero poco consiguieron llegar a un mercado mayoritario.

El núcleo del grupo trabajaba profesionalmente por el año 1964 y en aquellos años

hacían versiones al estilo Beatle, pero no tenían la consistencia de un sonido propio y personal.

La constitución de Tartesos como grupo definitivo tuvo lugar hacia el año 1967 y que su imagen discográfica se consagró en el año 1971, año en que el grupo no sólo se había constituido como profesional, sino que estaba preparando y se expresaba con un repertorio totalmente propio, liberado de influencias ajenas.

El fundador del grupo fue José Roca hace unos 8 años. A su lado llevan 6 años como compañeros y componentes del grupo José Barros, Antonio Moreno, y Eliseo Anfon. José Roca, J. Barros, y E. Alfonso son de Huelva y Marinelli y Moreno de Sevilla.

El grupo en estos momentos atraviesa una de sus mejores épocas y se encuentra encaminado hacia lo que puede ser su imagen definitiva en el mercado del disco. Musicalmente hablando hacen un tipo de música instrumental y vocal que les puede permitir acceder a un lugar de honor en la discografía española de esta década.

MANOLO ESCOBAR:

“SOY EL QUE MAS COBRA, PERO TAMBIEN EL QUE MAS TRABAJA”

“Mi éxito estriba en que sé administrarme económica y artísticamente”

«Las películas no dan ni para comprarte una bicicleta»

Vista la afortunada experiencia de «Y viva España», que el pasado año se llevó —de calle— el codiciado título de «canción del verano», Escobar se nos ha puesto otra vez en plan de Super-Manolo y acaba de lanzar nada menos que unos fan-

ciones se identifiquen con una canción.

—Reconocerás, sin embargo, que el lanzamiento publicitario de «Y viva España» estuvo hecho con toda premeditación a fin de conseguir el título de «canción del verano». ¿No es así?

—Todo depende de la orientación promocional que se le dé al lanzamiento. Yo, afortunadamente, vendo discos en todas las épocas del año. Claro que, vender por vender, me parece justo aprovechar indirectamente el «boom» del verano.

—¿Y qué es lo que tienes preparado para este verano?

—Tengo unos fandangos por rumba que darán mucha guerra. Llevan el título de «¡Ay, Caridad!» y confío en repetir el éxito de «Y viva España», que por cierto volverá a lanzarse en disco.

—Hace poco los periódicos nacionales insertaban una noticia de agencia con las cifras que cobran por gala los cantantes españoles más populares. Tu nombre figura en primer lugar con 400.000 pesetas por actuación. ¿De verdad eres el que más cobra?

—Puede que sea quien más trabaja. Y los empresarios, desde luego, no pierden conmigo. No soy multimillonario como dicen, pero podría retirarme ahora mismo y vivir desahogadamente el resto de mis días. Pero no puedo hacerlo. Mi familia y mi trabajo son las dos cosas que llenan mi vida. No puedo vivir sin trabajar.

—¿Estás muy apegado a los tuyos?

—En lo que respecta a la familia, soy muy tradicional. Creo en aquello de la familia unida, siento una gran devoción por mi madre y adoro a mi mujer.

—¿Qué lugar ocupa la suerte en tu éxito?

—Un lugar muy secundario, y no quisiera pasar por presuntuoso. Pero es que la

suerte no te dura diecisiete años, que son los que yo llevo trabajando. Mi éxito estriba en que sé administrarme económica y artísticamente.

—Hablemos de tu faceta cinematográfica. ¿Te ha dado mucho dinero el cine?

—No; las películas no dan ni para comprarte una bicicleta. Dan popularidad, y basta.

—¿Cuántas llevas hechas?

—He protagonizado doce películas.

—¿Cuál va a ser tu próxima película?

—La va a dirigir José S.

de Heredia y aún no tiene título. Pero en la banda sonora irá la canción «¡Ay, Caridad!» No queremos que nos pase lo del año pasado, que hubo que añadir «Y viva España» cuando la película ya estaba montada.

Como ven, Manolo Escobar confía en repetir el «boom» del pasado verano. Y esta vez con unos fandangos por rumba. No creemos que haga falta esperar a la recta final. Porque «¡Ay, Caridad!» es ya una de las más firmes candidatas para llevarse el título de «canción del verano 74».



dangos por rumba. Su título: «¡Ay, Caridad!» Con signos de admiración, sí señor. Esos signos de admiración que Escobar se merece por su popularidad y sus ventas discográficas, las más altas del país. Como se dijo en ocasión de «Y viva España», lo malo de Escobar es que el hombre le quita emoción a eso de la «canción del verano».

—Por cierto: ¿Manolo Escobar en la «canción del verano» y todo su aparato?

—Personalmente sólo puedo decir que he lanzado y continuaré lanzando mis discos sin atenerme a ninguna estación en particular. Pero es lógico que a la llegada del verano las editoras discográficas fomenten una especie de competición de canciones para que el público elija las que le gustan más. Me parece estupendo que la despreocupación y la alegría de las vaca-

¿muebles?

HERNANDO



Primer aniversario

DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

DON VICTORIANO YLLERA GIL

(Del Patrimonio Nacional en San Ildefonso, jubilado)

Falleció el día 25 de junio de 1973

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Mercedes González Pastor; sobrinos, primos y demás familia, suplican una oración por su alma.

El funeral que se celebre el día 25 de junio a las once de la mañana en la parroquia de la Santísima Trinidad y mañana, 26, la misa de siete y media de la tarde en San Miguel, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES. — Hoy, 8 tarde, estreno: **MACHO CALLAHAN**, color, David Jansen, Jean Seberg. Mayores de 14 acompañados. Mañana, estreno: **EL JAGUAR ROJO**.

TEATRO JUAN BRAVO
UNA NOCHE DE STRIP-TEASE

José Sazatornil «Saza»
Antonio Ozores
Lynda Ross-Lola
Pons-Norma Kerr

¡Un año en el teatro
Martín!
abierto el despacho de
localidades

TEATRO JUAN BRAVO

Martes 25 de junio, 8 y 11:

**LA NOCHE DE LOS CIENTOS
PAJAROS**, de Jaime Salom.

Jueves 27 de junio, 8 y 11:

**LA NOCHE DE PRIMAVERA
SIN DUEÑO**, de Jardiel Poncela. Compañías patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento de Segovia.

**PLAZA DE TOROS DE
SEGOVIA**

Día 29 de junio, 6.30 tarde.
EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS-TOROS
6 hermosos ejemplares de don Baltasar Ibán para

**ANDRES HERNANDO
JOSE FUENTES
RUIZ MIGUEL**

Día 30 de junio, 7.30 tarde.

RENOVACION 1974
Espectáculo cómico taurino musical, precios populares. Vean programas especiales

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA

Traumatología — Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Consulta de 10 a 1
San Francisco, 23 Segovia Teléfs. 415492 y 412088

CENTRO DE REHABILITACION "LA PIEDAD"
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

Afecciones de huesos, músculos y articulaciones
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA.

Gimnasio. Masaje manual

ELECTROTERAPIA:

Corrientes galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y estimulaciones eléctricas musculares

HIDROTERAPIA:

Piscinas, baños turcos, saunas. Baños de parafina
Horas de consulta: de 9 a 2 y de 4 a 8
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

**J. M. RODRIGUEZ
MARTIN**

Aparato digestivo Rayos X
Consulta: Mañanas, de 12 a 2; tardes, de 6 a 8 (previa petición)

Plaza de Conde Alpuente, número 4

Teléfonos 411710 y 414887

LUIS GARCIA CARRERO

Ex-profesor ayudante de Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid

**Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos**

Consulta diaria de 11 a 1

JESUS H. CANO

Médico oculista

Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Fomense médico de Registro Civil y médico de casas de socorro. Avda. Fdez. Ladreda, 18, Segovia. Teléfs. 413869 y 412713. Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6.

B. BARAHONA

Médico-oculista

Consulta diaria
Plaza Doctor Laguna, 2, 1.º
Teléfono 411746

**RAFAEL D. CALDEVILLA
POTENTE**

Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid

Medicina interna - Cardiología
Lunes, jueves y sábados, de 12 a 2

Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

**JUAN ANTONIO
PERTEGUER**

Aparato digestivo, Rayos X

Independencia, 3, 2.º

Teléfono 413743

Consulta de 11 a 1.

CARLOS DE LA FUENTE

Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediátrica de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta: 1 de la mañana (pidiendo hora)

A. DEL CAÑIZO SUAREZ

Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6

Muerte y Vida, 4.

Teléfono 412034. Segovia

D. VIDAECHEA

Médico-oculista

Del Hospital Oftalmológico del Estado por oposición
Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6

Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 313902

FRANCISCO DE JUAN

**Aparato Respiratorio
Aparato Circulatorio
Espirometría**

Electrocardiografía
Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6

Gobernador Fernández

Jiménez, 17

excepto sábados

UNION PREVISORA SEGOVIANA, S. A.

Comunica a sus asegurados que el próximo jueves día 27, festividad de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Patrona de la clase médica se suspenderán todas las consultas, atendándose exclusivamente los casos de extrema urgencia.

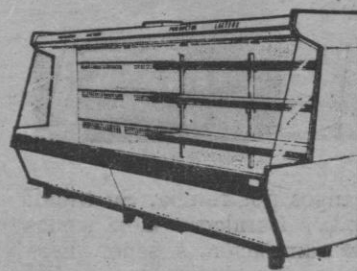
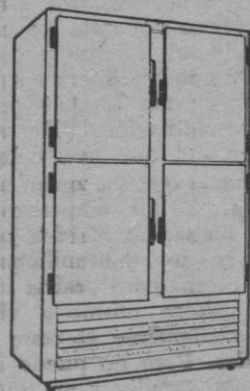


somos el frío de su producto

antes como Vda. de A. BRAUN, S.A.
ahora como BRAUN INDUSTRIAL, S.A.

una empresa de hoy con 40 años de experiencia
en el mundo de la refrigeración

- Murales de lácteos y frutas, compactos y modulares.
- Vitrinas refrigeradas y de congelados, compactas y modulares.
- Botelleros.
- Armarios para carnes.
- Todo para el comercio de la alimentación y supermercados.



BRAUN INDUSTRIAL, S.A. REFRIGERACION
POLIGONO INDUSTRIAL RONDA EXTERIOR A-11 MALAGA
APTDO. 1021 TELEFONO 2713 50 (5 líneas)

DISTRIBUIDOR EN PLAZA:

VISITA DE ESTUDIOS



En su línea de colaboración con institutos, escuelas o universidades, SOFICO invitó a una visita a sus instalaciones a los becados iberoamericanos que asisten al XI Curso de Turismo para directivos, funcionarios técnicos y graduados hispanoamericanos, que se desarrolla en Madrid, con la colaboración de la O. E. A., el Instituto de Cultura Hispánica y la Comisaría Nacional de Turismo. En la foto, el jefe de ventas de la mencionada firma, don Carlos Schümmer, durante su charla sobre turismo-animación.

En Segovia y mejor sitio de Farnández Ladreda

TRASPASO

Magnífico local perfectamente acondicionado

RAZON TELEFONO: 31-48-81, de 11 a 1 horas.

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

agenda

MARTES 25 DE JUNIO

Van 176 días de 1.974; faltan 189.

Sol: De 6,45 a 21,49.
Santor: Santos Guillermo, abad.; Lucía, vg.; Máximo, ob.

Pensamiento: «Un hogar sin libros es como un cuerpo sin alma».

(Cicerón)

Farmacias de guardia

Para esta noche:

Cervantes, 27.
José Zorrilla, 137.

Lotería Pro Ciegos

Premiado el sábado: Número 757.

SE PRECISA

dependiente de comercio

Sueldo a convenir

CONFECCIONES DIEZ

(O. C. 2498)



PROPANO

Distribuidor oficial

Instalador oficial

J. Horcajo, S. A.



Televisión y Radio

PRIMERA CADENA

14,00, Carta de ajuste 14,15, Apertura y presentación, 14,17, Avance informativo, 14,24, Panorama. Telediario.— Primera edición, 15,35, Tele-Revista. —Cine y espectáculos, 16,15, Despedida y cierre, 19,00, Carta de ajuste, 19,15, Apertura y presentación, 19,16, Avance informativo, 19,20, Operación Torpedo, 20,00, Novela, 21,00, Telediario.— Segunda edición, 21,30, Los reporteros, 22,00, Juan y Manuela.— Estela, con quien va a casarse Leo, el padre de Manuela, es una mujer muy fría, muy cerebral y muy sensata. Pero la noche anterior de su boda se pone a llorar de miedo. Y como es incapaz de quedarse sola, llama a Juan, francamente, no se explica...

22,30, Cambie su suerte, 23,15, Tercera edición.—Telediario, 23,25, Un momento, por favor, 23,30, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,15, Carta de ajuste, 19,45, Presentación y avance, 19,46, Dibujos animados, 20,00, El niño del circo.— El niño del circo entabla amistad con un viejo al que todos llaman «Coronel Jack», que cuenta increíbles aventuras. El niño logra colocar a su amigo en la cocina, y el coronel tiene una valiosa intervención, cuando el tigre se escapa y cuando el circo va a ser subastado, 2,30, Polideportivo, 21,30, Telediario 2, 22,00, Cineclub.

Empleado de hogar

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

Ciclo Comienzos del Sonoro.

La biografía íntima de Enrique VIII salpicada de humor, nos muestra el ángulo humano del personaje y la razón de sus sucesivos matrimonios, divorcio y ejecuciones, dentro de una impecable documentación histórica.

23,30, Última imagen.

Se sirve a domicilio

Vino

Cerveza

Mosto

Gaseosa

Refrescos

Agua mineral

Pedidos

Teléf. 41 37 10

Primeras

marcas

nacionales

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8

HORIZONTALES: 1. Prenda masculina, con mangas y faldones cruzados.—2. Preposición, Juego infantil.—3. Excitan amor en alguien.—4. Río italiano. Mes del calendario hebreo. Símbolo químico.—5. Planta umbelífera de semillas aromáticas.—6. Embarcación de recreo.—7. Contracción. Voz para llamar al perro. Conjunción latina.—8. Vendedor de cacahuetes.—9. Demostrativo. Te trasladar.—10. Empiezan a mostrarte.

VERTICALES: 1. Apartame.—2. Planta textil. Destalle. cida.—3. Municipio oscense. Interjección de dolor. Pronominal.—4. Vaca marina.—5. Fallecimientos.—6. Díos del trueno escandinavo. Reflexivo. Nombre de mujer.—7. Valle de los Pirineos. Lugares donde se trilla la mies.—8. Escritos y no publicados.

SOLUCION

Aran. Eras.—8. Inditos. Obitos.—6. Tor. Se. Eva.—7. Ay. Nos.—4. Manat.—5. Lino. Lasa.—3. Ena. VERTICALES: 1. Sepárame. Asomas. 10. Manisero.—9. Eso. Vas.—8. Manisero.—9. Eso. Vas.—6. Vate.—7. Al. Tol. Et. ran.—4. Po. Ab. Ne.—5. Anis. ta.—2. Sin. Oti.—3. Enano. VERTICALES: 1. Levi.

El que hace publicidad

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00.

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, calefacción, agua caliente. Fernández Ladreda, 25, 6.º, N.

ALQUILO piso céntrico soleado. Teléfono 420689 de 5 a 6.

SE alquila piso con calefacción. Teléfono 413232.

SE necesitan dos ayudantes de camión para reparto. Razón: Pienso Teca, c/San Juan, 6 (2504).

PERDIDAS

EXTRAVIDADO reloj de pulsera, en plata, desde plaza San Facundo pasando por plaza de Franco, calle Escuderos y calle Infanta Isabel hasta Bar Los Comuneros. Se ruega su devolución en Delegación Provincial de Información y Turismo. Se gratificará su devolución.

EXTRAVIDADA cabra de Collado a Matabuena. Miguel García. Matabuena.

TRASPASOS

PERFUMERIA droguería sitio céntrico por no poderla atender, o cambio por piso. Teléfono 422688.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos: empiezan cursos. «Al Jabalí Segoviano», Ladreda, 18.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas. Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º General Básica. Eurolenguas.

PAULINO Moreno: Griego, latín, letras. Independencia, 9.

CLASES particulares, ciencias, letras, francés, inglés. P. Moreno-J. Orcajo. Cursillo de verano, comienzo 2 de julio. Independencia, 9. Teléfono 422136.

ORCAJO: Matemáticas, física, química. Independencia, 9. Teléfono 42-21-36.

INGLES, ex-profesor High-School inglesa, evaluaciones. Teléfono 415458.

VARIOS

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447 y 411996.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

TRABAJO

SE necesita fregandera de 9 a 5 tarde. El Racimo de Oro. (O. C. 2467).

SE necesita empleada de hogar, preferible fija. Travesía Castillejos, 4. 3.º F. Teléfonos 422290 y 413977.

SE necesita empleada de hogar preferible fija sabiendo cocina, Fernández Ladreda, 12, 1.º.

SE necesita empleada de hogar. Ladreda, 18, 2.º derecha.

SE necesita empleada de hogar interna. San Agustín 22.

ASISTENTA mañanas y tardes, buen sueldo. Teléfono 414468.

ASISTENTA necesito tres días por semana. José Antonio 18, B-2.º I.

NECESITO empleada de hogar fija, con informes. Cronista Lecea, 11, 2.º. Teléfono 413999.

VENTAS

VENDO casa desocupada en José Zorrilla, 525 m.2. Teléfono 415190, horas oficina.

CABRIOS y material de derribo. Teléfono 413232.

MOTOR Castilla, gran automercado, nuevos y ocasión, tenemos todo desde 10.000 pesetas. José Zorrilla, 119. Teléfono 42-20-32.

MADERA derribo, cabrios, cuartos, vigas. Teléfono 420933, José Zorrilla 24.

VENDO trilladora AJURIA número 1, seminueva. Caserio Torrecaballeros. Joaquín Alcalde.

PIEDRA para mampostería. Polígono Industrial, parcela 57. Teléfono 422719.

VENDO moto Vespa 125 en buen estado, 2.500 pesetas. Teléfono 421215.

1.500 motor Perkins impecable. General Santiago, 8-1.º C.

VENDO piso y 4 habitaciones, Puente Hierro 19-4.º A.

Furgoneta Citroën AK-350, 4 plazas impecable. Tel. 421405.

MORRIS 1.300, toda prueba. Teléfono 422333.

OCASION para pisos amueblados, dormitorio matrimonio moderno, baratísimo. Informes: Teléfono 413773, mañanas.

MOTOSEGADORAS Bertolini Moto Agro MN-74. Entrega inmediata. Cecilio Martín, Turégano. Teléfonos 5 y 37.

TRILLADORA en buen uso Ajuria número 1 barata, teléfono 41-18-47.

GANADOS

VENDO chotos pardos de recría, de 2 a 6 meses. Dionisio Merino, Cuéllar, teléfono 243.

VENDO 200 ovejas. Germán Regidor, San Miguel de Bernuy.

VACA recién parida segundo. Jesús Sastre, Marazuela.

VENDO 10 novillas mestizas paridas de Charolais. Teléfonos 219 y 394. El Espinar.

VENDO dos novillas abocadas suizas, Bibiano Gómez, Aguila. fuente.

VACAS suizas plena producción del 2.º y 3.º. Julio Gómez, Otero de Herreros.



LA CALLE

Realiza MIGUEL VELASCO

Brillante actuación del Cuadro "Julián Gayarre"

En funciones de tarde y noche y patrocinada por el Ayuntamiento de Segovia, el Cuadro Lírico «Julián Gayarre», de Educación y Descanso, puso en escena la conocidas obras «La alegría de la Huerta» y «Los Claveles». Contó en esta ocasión el Cuadro con la importante aportación del tenor Enrique del Portal, venido de Madrid.

Como siempre, las representaciones de los segovianos, pletóricas de entusiasmo y buena voluntad, fueron del agrado del público que prácticamente agotó las localidades del viejo Juan Bravo.

Enrique del Portal realizó una soberbia interpretación de buen oficio y deleitó con una voz exquisita. Le dieron réplica la tiple Sofía Tejedor y el barítono Juan Carlos Agejas, que actuaba por primera vez con el Cuadro «Julián Gayarre». Intervinieron también Luis Gómez, Mariano Arcones, José Luis Salcedo, Elena Martín, etc., etc., maquillándolos Feli López. En resumen un programa distraído y ejecutado con acierto que satisfizo a lo muchos aficionados que todavía quedan en Segovia.

EL AJEDREZ TAMBIEN ES NOTICIA

Brillante exhibición del maestro Medina en el Casino de la Unión

Dentro también del programa de fiestas, ha tenido lugar en el Casino de la Unión, sendas partidas simultáneas de ajedrez a cargo del maestro don Antonio Medina, que ha sido una lección de buen hacer en el tablero de diferentes aficionados segovianos, entre los que se encontraba el propio presidente del Casino, don Antonio Hernández Asián, promotor de diferentes expresiones que han venido a revitalizar la actividad de este centro colegial segoviano.

El resultado fue el siguiente: el maestro Medina perdió una partida, ganó 16 y tres hizo tablas, entre ellas la de una ciega. Hicieron tablas Aragoneses, Sanz y Castro. Y la ciega Delgado. El ganador, Cerdá.

Dialogamos ahora con el maestro internacional Antonio Medina.

—¿Qué supone para usted este tipo de partidas simultáneas?

—Principalmente promocionar el ajedrez, mantener vivo el espíritu del deporte y el entusiasmo de los buenos aficio-

nados. En cuanto al esfuerzo puedo decirle que no es excesivo por cuanto que ya estamos habituados y veinte es el número más bien corto de tableros.

—¿Qué le ha parecido el nivel general de los ajedrecistas segovianos?

—Ya tenía el privilegio de conocerlos en anteriores visitas a esta capital. Me consta que continúan con esa misma afición y de que se van haciendo notables progresos.

—¿Qué supone jugar una una partida ciega. Un gran esfuerzo?

—En realidad sí. Aunque una sola en realidad está al alcance de los jugadores de primera línea, lo que pasa es que al hacerla simultánea con otras a la vista, siempre añe-

do de una pequeña nota de color, de espectacularidad para animar aún más la exhibición.

—¿Cómo está el nivel ajedrecista universal

—En franco progreso. A través de mis viajes y turnés así lo vengo detectando. En cuanto al campeón mundial Bobby Fisher será muy difícil desbancarle, pues es un superdotado y su única dedicación es el ajedrez. Tal vez Carpo sea el único que pueda hacer frente mañana.

—¿Qué proyectos tiene el maestro Medina actualmente?

—Como siempre, la continua práctica del ajedrez, torneos internacionales, pruebas nacionales, exhibiciones, etc., etc., ya se sabe.

En resumen una tarde magnífica para los ajedrecistas segovianos que han teni-

do la oportunidad de medir sus fuerzas con un campeón de campeones, muy conocido ya de los segovianos: don Antonio Medina.

HOY HACE 20 AÑOS:

—Una tormenta causó daños en Ayllón, más espectaculares en las fincas de los más pobres. ¡Hasta para eso tienen mala suerte los pobres!

—Se anuncia la celebración del llamado «Baile de las muñecas» organizado por la Cruz Roja.

—Pronunció una conferencia en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas el entonces gobernador civil de Segovia, don Pascual Marín Pérez, glosando el tema «Pío XII ante la destrucción atómica».

—Se celebran con la mayor animación las fiestas de San Juan y San Pedro. Como hoy; y hubo también fuegos de artificio.

Exaltación del traje típico segoviano

MAS DE 200 PIEZAS EN LA EXPOSICION DE TRAJES

Con ocasión de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro, se ha convocado por parte de la Asociación de Amas de Casa una exposición de piezas segovianas de lencería donde se han dado cita más de cincuenta expositores de diferentes puntos de la provincia. En realidad se trata de una exaltación del traje típico segoviano que no consiste, como nos decían en la entrevista, simplemente en una muestra de los manteos, sino de algo mucho más rico y más variado. Y más completo.

—¿Qué dio lugar a este certamen exposición?

—Eso precisamente, una exaltación para conocer no sólo los manteos variedad y antigüedad de otras piezas que forman el traje típico.

—¿De dónde provienen estas piezas?

—Bueno, hay una gran mayoría del pueblo de Arcones hay también de Yanguas, de Sotosalbos, y muchas prendas y objetos de Cándido y de muchas señoras que guardan en su casa y que nos han traído a esta exposición.

—Puede considerarse en

peligro de desaparición el traje típico segoviano?

—Yo creo que, precisamente para eso están estas exposiciones, para no perder estas prendas tan valiosas y tan singulares.

Esto es cuanto nos dice doña Rosa María de Castro, delegada de Prensa de

la Asociación de Amas de Casa. El lugar, la sala blanca de la Biblioteca Pública Municipal.

Pero hay más. Hablamos también con don Mariano Grau, que es el presidente del jurado provincial de este concurso del traje regional segoviano.



—¿Hubo muchos problemas a la hora de conceder los premios?

—Sí, ha habido bastante, puesto que hay bastantes prendas que tienen mucho interés y que, claro, ha habido que discriminar muy concienzudamente.

—¿Qué valores destacaría usted del traje típico segoviano?

—Para mí, es inmenso por su gran riqueza, por el carácter, por el ambiente, y por las cualidades que todavía se vienen conservando respecto a él.

Más tarde se nos daba la relación de premios: el primero, del Excmo. Sr. gobernador civil, a la familia Alonso, por el conjunto presentado. Localización: Arcones. Premio a la excelentísima Diputación Provincial, a la campesina de Arcones y premio Excmo. Ayuntamiento, al conjunto presentado por doña Parrocinio Duque, señora de López.

Todas las piezas permanecerán en la interesantísima exposición que ha quedado abierta en dicha sala y que permanecerá a la curiosidad pública hasta el próximo día 30 de junio.

ACCESORIOS LA UNION

Transportista

NO PIERDA TIEMPO

Confíenlos el montaje de los neumáticos de su camión

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363

SEGOVIA